

ThinkPad

Sikkerhet og garantier

Merk

Les først viktig sikkerhetsinformasjon.

Inneholder

- **Viktig sikkerhetsinformasjon**
- **Garantibetingelser**

ThinkPad

Sikkerhet og garantier

Merk

Før du bruker produktet, bør du lese Kapittel 1, "Viktig sikkerhetsinformasjon", på side 1.

Resirkulering av maskinvare

Elektronisk utstyr er underlagt spesielle regler for avfallshåndtering og skal behandles på en miljømessig tilfredsstillende måte. Denne maskinen inneholder deler som kan gjenvinnes. Den skal derfor ikke kastes som vanlig avfall, men leveres til en Lenovo-forhandler, på en miljøstasjon eller ved et mottak for spesialavfall.

Innhold

Les dette først v

Kapittel 1. Viktig sikkerhetsinformasjon . . . 1

Situasjoner som krever øyeblikkelig handling . 1

Generelle retningslinjer for sikkerhet 2

Service 2

Strømledninger og strømforsyningsenheter 3

Skjøteledninger og annet utstyr 4

Støpsler og kontakter 4

Batterier. 5

Varme og produktventilasjon. 5

Sikkerhet for CD- og DVD-stasjon 6

Ytterligere sikkerhetsinformasjon 6

Laserutstyr 10

Kapittel 2. Garantibetingelser 13

Lenovo Garantibetingelser 13

Del 1 - Generelle betingelser 13

Del 2 - Landavhengige betingelser 17

Del 3 - Opplysninger om

garantibetingelser 31

Guarantee supplement for Mexico 36

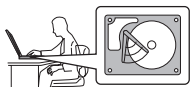
Les dette først



Ikke ha maskinen eller andre deler som blir varme, på fanget eller i kontakt med kroppsdeler for lenge når maskinen er slått på eller når batteriet lades.

Det blir generert varme når batterieliminatoren er koblet til en stikkontakt og maskinen. Ikke la batterieliminatoren berøre kroppsdeler når den er i bruk. Du må aldri bruke batterieliminatoren til å varme kroppsdeler. Kontakt med huden over lengre tid kan føre til brannsårl.

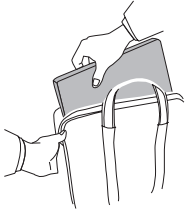
Det er viktig at du plasserer kablene til batterieliminatoren, musen, tastaturet, skriveren eller andre elektroniske enheter, eller eventuelle kommunikasjonslinjer, slik at de ikke kommer i klem i maskinen eller mellom objekter. De må plasseres slik at ingen går på eller snubler over dem, eller slik at de ikke virker forstyrrende når du bruker maskinen. Ikke bruk rå kraft når du håndterer kablene. Det kan skade kablene.



Før du flytter maskinen, må du trykke på Fn+F4 for å sette maskinen i hvilemodus eller slå den av, for å unngå å skade harddisken eller miste data. Kontroller at statuslampen for hvilemodus er på (grønn), før du flytter maskinen.



Du må ikke slippe, dunke på, skrape på, vri på, slå på, riste på eller dytte på maskinen, skjermen eller eksterne enheter, eller plassere tunge objekter på dem.



Bruk en bæreveske av god kvalitet, med tilstrekkelig foring og beskyttelse. Ikke legg maskinen i en fullpakket koffert eller veske.



Hold maskinen borte fra væske for å unngå søl, og hold den borte fra vann for å unngå elektrisk støt.

Kapittel 1. Viktig sikkerhetsinformasjon

Merk

Les først viktig sikkerhetsinformasjon.

Nedenfor finner du viktig informasjon om hvordan du bør bruke og behandle maskinen. Følg og ta vare på all informasjon som fulgte med maskinen. Informasjonen i dette dokumentet endrer ikke vilkårene for kjøpsavtalen eller Lenovos garantibetingelser.

Kundens sikkerhet er viktig. Våre produkter er utviklet med tanke på at de skal være sikre og effektive. Personlige datamaskiner er imidlertid elektroniske enheter. Strømledninger, batterieliminatore og annet tilleggsutstyr kan være en potensiell sikkerhetsrisiko og kan føre til fysiske skader eller skader på eiendeler, spesielt i forbindelse med feil bruk. Du kan redusere denne risikoen ved å følge veiledningen som fulgte med produktet, og lese advarslene på produktet og i brukerveiledningen. Du bør også lese informasjonen i dette dokumentet nøye. Hvis du leser informasjonen i dette dokumentet og dokumentasjonen som fulgte med produktet, kan du beskytte deg selv og være med å skape et tryggere arbeidsmiljø.

Merk: Denne informasjonen omfatter referanser til batterieliminatore og batterier. I tillegg til bærbare PCer leveres noen produkter (for eksempel høyttalere og skjermer) med ekstern strømforsyning. Hvis du har et slikt produkt, gjelder denne informasjonen for produktet. Datamaskinen kan også inneholde et lite rundt batteri som gir strøm til systemklokken når maskinen ikke er koblet til strøm. Det betyr at sikkerhetsinformasjon for batterier gjelder for alle datamaskiner.

Situasjoner som krever øyeblikkelig handling

Produkter kan bli ødelagt som følge av feil bruk eller forsømmelse. Noen skader på produktet kan være så alvorlige at produktet ikke bør brukes igjen før det er blitt kontrollert, og om nødvendig, reparert av autorisert servicepersonale.

I likhet med andre elektroniske enheter må du passe godt på produktet når det er slått på. En sjelden gang vil du kanskje kjenne en lukt eller se røyk eller gnister fra maskinen. Eller kanskje høre smelling, knitring eller hvesing. Det kan bety at en av de elektroniske komponentene har gått i

stykker på en sikker og kontrollert måte. Men det kan også være tegn på et eventuelt sikkerhetsproblem. Du må imidlertid ikke ta noen sjanser eller prøve å finne ut av feilen selv.

Kontroller regelmessig at maskinen og komponentene ikke er ødelagt, utslitt eller at det er andre faresignaler. Hvis du er usikker på tilstanden til en komponent, skal du ikke bruke produktet. Ta kontakt med Customer Support Center eller produsenten for å få instruksjoner om hvordan du kontrollerer produktet og, om nødvendig, reparerer det. Du finner en oversikt over telefonnumre til service og støtte under “Verdensomfattende telefonliste” på side 32.

Hvis noen av situasjonene nedenfor skulle oppstå, eller hvis du er usikker på om det er trygt å bruke produktet, bør du slutte å bruke produktet og koble det fra strømkilden og telekommunikasjonslinjer til du har snakket med Customer Support Center og fått instruksjoner om hva du bør gjøre.

- Strømledninger, støpsler, batterieliminatore, skjøteledninger, overspenningsbeskyttere eller strømforsyningsenheter er skadet eller ødelagt.
- Tegn på overoppheting, røyk eller gnister.
- Skade på et batteri (for eksempel sprekker eller bulker), statisk elektrisitet fra et batteri eller avleiringer på batteriet.
- Smelling, knitring eller hvesing eller sterk lukt fra produktet.
- Tegn på at det er kommet væske i maskinen eller at et objekt har falt ned på maskinen, strømledningen eller strømforsyningsenheten.
- Det er sølt vann på maskinen, strømledningen eller strømforsyningsenheten.
- Noen har mistet produktet i bakken eller ødelagt det på en annen måte.
- Produktet fungerer ikke slik det skal når du følger bruksanvisningen.

Merk: Hvis du får slike problemer med et produkt (for eksempel med en skjøteledning) som ikke er produsert for eller av Lenovo, må du ikke bruke det produktet mer før du har kontaktet produsenten og fått instruksjoner om hva du må gjøre, eller før du har byttet det ut.

Generelle retningslinjer for sikkerhet

Følg disse forholdsreglene for å redusere risikoen for skade på personer og utstyr.

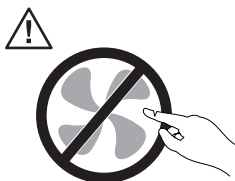
Service

Du må ikke forsøke å reparere et produkt på egen hånd, med mindre du har fått beskjed om det fra Customer Support Center. Bruk bare en serviceleverandør som er godkjent for å reparere det aktuelle produktet.

Merk: Enkelte deler kan oppgraderes eller skiftes ut av kunden. En slik del blir kalt en CRU (Customer Replaceable Unit). Lenovo merker slike deler nøye, og det følger også med dokumentasjon med instruksjoner når kunden kan bytte ut disse delene selv. Du må følge instruksjonene nøye. Du må alltid kontrollere at strømmen er slått av og at produktet er koblet fra strømkilden før du bytter ut slike deler. Hvis det er noe du lurer på i forbindelse med dette, kan du ta kontakt med Customer Support Center.

Selv om det ikke finnes noen bevegelige deler i maskinen etter at strømledningen er frakoblet, er følgende advarsel nødvendig for riktig UL-sertifisering.

Fare



Farlige bevegelige deler. Ikke berør med fingre eller andre kroppsdelar.

NB



>Før du bytter ut deler (CRUer), må du slå av maskinen og vente 3 til 5 minutter slik at den blir kjølt ned før du åpner dekselet.

Strømledninger og strømforsyningsenheter

Bruk bare strømledninger og batterieliminatore som leveres av produsenten. Strømledningene og batterieliminatoren skal bare brukes sammen med dette produktet. De skal aldri brukes sammen med andre produkter.

Du må aldri vikle en strømledning rundt batterieliminatoren eller andre gjenstander. Det kan føre til at ledningen blir frynset eller slitt. Dette kan medføre en sikkerhetsrisiko.

Du må alltid legge strømledninger slik at de ikke kommer i klemme eller slik at ingen kan trække på dem eller snuble i dem.

Beskytt ledningene og batterieliminatorene mot væske. Du bør for eksempel ikke legge ledningen eller batterieliminatoren i nærheten av vasker, badekar, toaletter eller på gulv som blir vasket med flytende materialer. Væske kan føre til kortslutning, spesielt hvis ledningen eller batterieliminatoren er slitt på grunn av feil bruk. Væske kan også føre til rust på polene og/eller kontaktpunktene på eliminatoren, noe som kan føre til overoppheting.

Koble alltid til strømledningene og signalkablene i riktig rekkefølge, og sjekk at alle kontakter er godt festet.

Ikke bruk en batterieliminators med korroderte kontaktpunkter eller som viser tegn på overoppheting (for eksempel plast som er smeltet) ved strøminngangen eller noe annet sted på batterieliminatoren.

Ikke bruk strømledninger der kontaktpunktene på noen av endene viser tegn på korrosjon eller overoppheting, eller der det ser ut som om strømledningene på en eller annen måte har blitt ødelagt.

Skjøteledninger og annet utstyr

Kontroller at skjøteledninger, overspenningsbeskyttere, avbruddsfrie strømforsyningsenheter og strømskinner som du bruker, er i henhold til de elektriske kravene til produktet. Du må aldri overbelaste disse enhetene. Hvis du bruker strømskinner, må ikke belastningen overskride strømspenningen for strømskinnen. Rådfør deg med en elektriker hvis du vil ha mer informasjon om strømbelastning, strømkrav og strømspenning.

Støpsler og kontakter

Hvis det ser ut som om en stikkontakt du har tenkt å bruke sammen med datamaskinen, er ødelagt eller rustet, må du ikke bruke den før den er byttet ut av en kvalifisert elektriker.

Ikke bøy eller modifier støpselet. Hvis støpselet er ødelagt, må du få tak i et nytt fra produsenten.

Enkelte produkter har et trepolet støpselet. Dette støpselet passer bare i en jordet stikkontakt. Dette er en sikkerhetsfunksjon. Ikke overstyr denne sikkerhetsfunksjonen ved å prøve å sette støpselet inn i en stikkontakt som ikke er jordet. Hvis du ikke kan sette støpselet i stikkontakten, må du kontakte en elektriker for å få en godkjent stikkontakt eller bytte ut kontakten med en som passer til denne sikkerhetsfunksjonen. Du må aldri overbelaste en elektrisk stikkontakt. Den totale belastningen på systemet må ikke overskride 80 prosent av sikringskursen. Rådfør deg med en elektriker hvis du vil ha mer informasjon om strømbelastning og sikringskurser.

Kontroller at stikkontaktene du bruker er riktig jordet, lett tilgjengelig og i nærheten av utstyret. Ikke trekk i strømledninger slik at de strekkes.

Koble utstyret forsiktig til og fra den elektriske stikkkontakten.

Batterier

Alle personlige datamaskiner som er produsert av Lenovo, inneholder et ikke-oppladbart batteri på størrelse med en mynt, som gir strøm til systemklokken. I tillegg bruker mange bærbare produkter et oppladbart batteri som gir systemet strøm når det ikke er tilkoblet strømmettet. Batterier som leveres av Lenovo til bruk i produktet, er kompatibilitetstestet og må bare byttes ut med deler som er godkjent.

Du må aldri forsøke å åpne eller reparere batterier. Du må ikke knuse, punktere eller brenne opp batterier eller kortslutte metallkontaktene. Batteriet må ikke utsettes for vann eller annen væske. Lad batteriet kun i henhold til instruksjonene i produktokumentasjonen.

Feil bruk eller behandling av batteriet kan resultere i at batteriet blir overopphetet, som igjen kan føre til at gasser eller flammer kommer ut av batteriene. Hvis batteriet er skadet, hvis det lekker eller det danner seg avleiringer på batterikontaktene, må du stoppe å bruke batteriet og anskaffe et nytt fra produsenten.

Batteriytelsen kan bli redusert hvis batteriet ligger ubrukt over lengre tid. Hvis du lar et oppladbart batteri ligge ubrukt i utladet tilstand, kan det for enkelte batterier (spesielt litiumionebatterier) føre til økt risiko for at batteriet kortslutter, noe som kan redusere batteriets levetid og også medføre en sikkerhetsrisiko. Du må ikke la oppladbare litiumionebatterier bli fullstendig utladet eller oppbevare disse batteriene i utladet tilstand.

Varme og produktventilasjon

Datamaskiner genererer varme når de er slått på og når batterier blir ladet. Bærbare datamaskiner kan generere betydelig varme på grunn av den kompakte størrelsen. Ta alltid disse forholdsreglene:

- Ikke ha maskinen eller andre deler som blir varme, på fanget eller i kontakt med kroppsdeler for lenge når maskinen er slått på eller når batteriet lades. Maskinen produserer noe varme ved normal bruk. Kontakt med huden over lengre tid kan føre til plager eller i verste fall brannskår.
- Ikke bruk maskinen eller lad batteriet i nærheten av brannfarlige materialer eller i omgivelser med eksplosjonsfare.
- Produktet har ventilasjonsriller, vifter og/eller kjøleribber av sikkerhetsmessige årsaker og for behagelig og pålitelig drift. Disse funksjonene kan ufrivillig bli blokkert hvis du plasserer produktet på en seng, en sofa, et teppe eller andre myke overflater. Du må aldri blokkere, dekke til eller deaktivere disse funksjonene.

Av sikkerhetshensyn og for å oppnå best mulig ytelse bør du alltid følge disse grunnreglene for behandling av maskinen:

- Sørg for at dekselet er lukket når maskinen er tilkoblet.
- Kontroller utsiden av maskinen regelmessig for å se om det har samlet seg støv.
- Fjern støv fra ventilasjonsriller eller åpninger på dekselet. Det er mulig at maskinen må rengjøres oftere hvis den brukes i områder med mye støv eller stor trafikk.
- Ikke blokker eller begrenser ventilasjonsåpninger.
- Ikke bruk maskinen i sofaer eller myke stoler, fordi dette kan øke faren for overoppheting.
- Luftstrømmen som går inn i maskinen, bør ikke overskride 35° C.

Sikkerhet for CD- og DVD-stasjon

I CD- og DVD-stasjoner går platene rundt med høy hastighet. Hvis en CD- eller DVD-plate har riper eller andre skader, kan platen gå i stykker eller til og med knuse når CD-stasjonen er i bruk. For å unngå skader i slike situasjoner og for å redusere risikoen for skader på maskinen, kan du gjøre følgende:

- Oppbevar alltid CD-/DVD-plater i originalemballasjen.
- Oppbevar aldri CD-/DVD-plater i direkte sollys eller ved andre varmekilder.
- Ta ut CD-/DVD-plater fra maskinen når du ikke bruker dem.
- Ikke bøy eller brett CD-/DVD-plater og ikke press dem inn i maskinen eller emballasjen.
- Sjekk at det ikke er riper i CD-/DVD-plater før du bruker dem. Ikke bruk ripete eller ødelagte plater.

Ytterligere sikkerhetsinformasjon



FARE

Strøm fra elektriske kabler, telefonledninger og kommunikasjonskabler er farlig. For å unngå elektrisk støt, må du koble til og fra slik det er vist nedenfor, når du installerer, flytter eller åpner deksler på personlige datamaskiner eller tilkoblede enheter. Strømledningen må være koblet til en jordet stikkontakt.

Tilkoble:	Frakoble:
Slå AV alle enheter.	Slå AV alle enheter.
Koble kablene til enhetene.	Ta strømledningen ut av stikkontakten.
Sett signalkablene i kontaktene.	Ta signalkablene ut av kontaktene.
Sett strømledningen i stikkontakten.	Ta ut alle kablene fra enhetene.
Slå på strømmen.	

Trekk strømledningen ut av stikkontakten før du setter inn andre elektriske kabler i din ThinkPad-datamaskin.

Ikke sett inn strømledningen i kontakten igjen før alle andre elektriske kabler er koblet til ThinkPad-datamaskinen.



FARE

Reduser faren for brann og elektrisk støt ved alltid å følge de grunnleggende sikkerhets hensynene, i tillegg til følgende punkter:

- Ikke bruk maskinen i eller nær vann.
- I tordenvær:
 - Ikke bruk maskinen med telefonledningen.
 - Ikke koble telefonledningen til eller fra vegguttaket.



FARE

Det blir generert varme når batterieliminatoren er koblet til en stikkontakt og maskinen. Ikke la batterieliminatoren berøre kroppsdelene når den er i bruk. Du må aldri bruke batterieliminatoren til å varme kroppsdelene. Kontakt med huden over lengre tid kan føre til brannsåre.

Det er viktig at du plasserer kablene til batterieliminatoren, musen, tastaturet, skriveren eller andre elektroniske enheter, eller eventuelle kommunikasjonslinjer, slik at de ikke kommer i klem i maskinen eller mellom objekter. De må plasseres slik at ingen går på eller snubler over dem, eller slik at de ikke virker forstyrrende når du bruker maskinen. Ikke bruk rå kraft når du håndterer kablene. Det kan skade kablene.



Du må ikke prøve å demontere eller endre batteriet.

Hvis du forsøker å gjøre det, kan det føre til eksplosjon eller utsiving av væske fra batteriet.

Garantien dekker bare batteriet som er oppgitt av Lenovo, det dekker ikke andre batterier eller batterier som er demontert eller endret.



Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut på feil måte. Batteriet inneholder en liten mengde skadelige stoffer. Slik unngår du skade:

- Du må bare bytte ut batteriet med et batteri som er anbefalt av Lenovo.
- Hold batteriet borte fra ild.
- Du må ikke få vann på batteriet.
- Du må ikke prøve å demontere batteriet.
- Du må ikke kortslutte batteriet.
- Hold batteriet borte fra barn.

Ikke kast batteriet som vanlig avfall. Lever det til forhandleren, på en miljøstasjon eller ved et mottak for spesialavfall.



Batteriet bør oppbevares i romtemperatur, ladet til cirka 30 til 50 % av batterikapasiteten. Vi anbefaler at du lader batteriet omtrent en gang per år for å unngå fullstendig utlading.



FARE

Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut på feil måte.

Litiumbatteriet inneholder litium og kan eksplodere hvis det ikke behandles og kastes på riktig måte.

Batteriet kan bare byttes ut med den samme batteritypen.

For å unngå fare for skade eller død må du ikke: (1) kaste batteriet eller legge det i vann, (2) utsette batteriet for varme over 100 grader C eller (3) prøve å reparere batteriet eller ta det fra hverandre. Lever det til forhandleren, på en miljøstasjon eller ved et mottak for spesialavfall.



FARE

Følg instruksjonene nedenfor når du installerer eller konfigurerer CDC-kortet eller Mini PCI-utstyret.

For å unngå å få elektrisk støt må du koble fra alle kablene og batterieliminatoren når du installerer CDC-kort eller Mini PCI-utstyr eller åpner dekslene på systemet eller på tilkoblede enheter. Strøm fra strømledninger, telefonledninger og kommunikasjonsskabler er farlig.

ADVARSEL:

Når du har tilføyd eller oppgradert et CDC-kort, et Mini-PCI-kort eller et minnekort, må du ikke bruke maskinen før du har lukket dekselet. Du må ikke bruke maskinen mens dekselet er åpent.

ADVARSEL:

Lysstoffrøret i LCD-skjermen inneholder kvikksølv. Ikke kast det som vanlig avfall. Lever det til forhandleren, på en miljøstasjon eller ved et mottak for spesialavfall.

LCD-skjermen er laget av glass og kan knuses ved uforsiktig behandling eller hvis maskinen slippes i gulvet. Hvis skjermen knuses og du får væsken den inneholder, i øynene eller på hendene, må du straks skylle de tilsoilte områdene med vann i minst 15 minutter. Søk legehjelp hvis du fortsatt føler ubehag eller har andre symptomer etter skyllingen.



For å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og skade ved bruk av telefonutstyr må du alltid følge noen grunnleggende sikkerhetsregler, for eksempel:

- Du må aldri installere telefonkabler i tordenvær.
- Du må aldri installere telefonkontakter i våte lokaler med mindre kontaktene er beregnet på slike steder.
- Du må aldri berøre uisolerte telefonkabler eller -terminaler med mindre telefonlinjen er frakoblet ved nettverksgrensesnittet.
- Vær forsiktig når du installerer eller arbeider med telefonlinjer.
- Unngå å bruke telefonen (annet enn trådløs type) i tordenvær. Du kan få støt ved lynnedslag.
- Ikke bruk telefonen til å rapportere en gasslekkasje hvis telefonen befinner seg i nærheten av lekkasjen.
- Bruk bare telefonledning nr. 26 AWG eller større (tykkere).

Laserutstyr

En optisk lagringsstasjon (enhet), for eksempel en CD-ROM-, CD-RW- eller DVD-ROM-stasjon og SuperDisk, som kan installeres i ThinkPad-maskinen, er et laserprodukt. Klassifiseringsmerket til stasjonen (vist nedenfor) står øverst på stasjonen.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
KLASS 1 LASER APPARAT

Stasjonen er godkjent i USA og oppfyller kravene i samsvar med "DHHS 21 CFR Subchapter J" for laserprodukter i klasse I.

I andre land oppfyller stasjonen kravene i standardene IEC825 og EN60825 for laserprodukter i klasse 1.



Ikke åpne den optiske lagringsstasjonen, det finnes ingen deler inne i stasjonen som du kan justere eller reparere.

Hvis du bruker styringsutstyr eller utfører justeringer eller rutiner som ikke er nevnt her, kan det føre til farlig stråling.

Laserprodukter i klasse 1 er ikke ansett som farlige. Lasersystemet og den optiske lagringsstasjonen er laget slik at det ikke er mulig å bli utsatt for laserstråler over klasse I under vanlig drift, brukervedlikehold eller foreskrevet service.

Noen stasjoner kan inneholde en laserdiode i klasse 3A. Merk:



Avgir usynlig og synlig laserstråling når dekselet åpnes. Unngå direkte kontakt med øyene. Ikke se rett inn i strålen eller se direkte på den med optiske instrumenter.



Lagre emballasjen utilgjengelig for barn for å unngå kvelning med plastpose.

Merknad til brukere av tavle-PC



Safety Notice for users in Australia

Don't connect phone line while using tablet mode.

Ta vare på disse instruksjonene.

Kapittel 2. Garantibetingelser

Lenovo Garantibetingelser

LSOLW-00 05/2005

Del 1 - Generelle betingelser

Disse garantibetingelsene omfatter Del 1 - Generelle betingelser, Del 2 - Landavhengige betingelser og Del 3 - Opplysninger om garantibetingelser. Betingelsene i del 2 erstatter eller modifierer betingelsene i del 1. Garantien Lenovo Group Limited eller et av dets datterselskaper (kalt "Lenovo") gir gjennom disse garantibetingelsene, gjelder bare for Maskiner Kunden kjøper til eget bruk, og ikke for videresalg. "Maskin" er en Lenovo-maskin, dens tilleggsutstyr, ombygginger, oppgraderinger eller tilleggsutstyr, og alle kombinasjoner av disse. "Maskin" omfatter ingen programvare, verken forhåndsinstallert på Maskinen eller installert senere eller på annen måte. Ingen av disse bestemmelsene tilsidesetter forbrukerens løvbestemte og ufravikelige rettigheter.

Hva garantibetingelsene dekker

Lenovo garanterer at hver Maskin 1) er feilfri i materialer og utførelse og 2) er i overensstemmelse med Lenovos offisielt kunngjorte spesifikasjoner ("Spesifikasjoner") som kan leveres på forespørsel. Garantiperioden for en Maskin starter på den opprinnelige installeringsdatoen og er oppgitt i Del 3 - Opplysninger om garantibetingelser. Datoen på Kundens faktura eller kvittering er installeringsdatoen, med mindre Lenovo eller forhandleren opplyser noe annet. Med mindre Lenovo oppgir noe annet, gjelder disse garantiene bare i landet eller regionen der Maskinen ble kjøpt.

DISSE BETINGELSENE ER FULLSTENDIGE OG ERSTATTER ALLE ANDRE BETINGELSER. NOEN LAND ELLER JURISDIKSJONER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRENSNINGER SLIK AT OVENFORNEVNT BEGRENSNINGER IKKE GJELDER. GARANTIEN GJELDER I SLIKE TILFELLER IKKE UTOVER DEN LOVBESTEMTE GARANTIPERIODEN. INGEN GARANTIER GJELDER ETTER DEN PERIODEN. NOEN LAND ELLER JURISDIKSJONER TILLATER IKKE BEGRENSNINGER FOR HVOR LENGE EN UNDERFORSTÅTT GARANTI GJELDER, SLIK AT OVENFORNEVNT BEGRENSNINGER IKKE GJELDER.

Hva garantibetingelsene ikke dekker

Disse garantibetingelsene dekker ikke

- programvare, verken forhåndsinstallert, levert sammen med Maskinen eller installert senere;

- feil som skyldes feilaktig bruk, ulykker, endring, mangelfulle lokaler eller driftsmiljø eller mangelfullt vedlikehold utført av Kunden;
- feil som skyldes et produkt Lenovo ikke er ansvarlig for; og
- ethvert ikke-Lenovo-produkt, inkludert slike som Lenovo anskaffer og leverer sammen med eller integrert i en Lenovo-maskin på forespørsel fra Kunden.

Garantien gjelder ikke hvis Maskinens eller delenes identifikasjonsmerker fjernes eller endres.

Lenovo garanterer ikke feilfri drift av en Maskin.

Enhver teknisk eller annen støtte som gis for en Maskin under garanti, for eksempel assistanse for spørsmål om fremgangsmåter og spørsmål om konfigurering og installering av Maskinen, gis **UTEN GARANTIER AV NOE SLAG**.

Hvordan få garantiservice

Garantiservice kan gis av Lenovo, IBM eller Kundens forhandler hvis forhandleren er autorisert til å utføre garantiservice, eller av en autorisert leverandør av garantiservice. Hver av disse kalles en "Serviceleverandør."

Hvis Maskinen ikke fungerer i henhold til garantien i garantiperioden, kontakter Kunden en Serviceleverandør. Hvis Kunden ikke registrerer Maskinen hos Lenovo, må Kunden kanskje fremlegge et kjøpsbevis som bekreftelse på retten til garantiservice.

Hva Lenovo vil gjøre for å rette problemer

Når Kunden kontakter en Serviceleverandør og ber om service, må Kunden følge prosedyrene for feilsøking og problemløsning som Lenovo oppgir. En første feilsøking av problemet kan utføres av en tekniker over telefon eller elektronisk ved tilgang til et nettsted for støtte.

Hvilken type garantiservice som gjelder for en bestemt Maskin, er oppgitt i Del 3 - Opplysninger om garantibetingelser.

Kunden er selv ansvarlig for å laste ned og installere angitte programvareoppdateringer fra et nettsted for støtte eller fra andre elektroniske medier, og må følge instruksjonene Serviceleverandøren gir. Programvareoppdateringer kan omfatte grunnleggende inn/ut-systemkode (kalt "BIOS"), støtteprogrammer, enhetsdrivere og andre programvareoppdateringer.

Hvis problemet kan løses med en del som Kunden kan skifte ut ("CRU" (Customer Replaceable Unit)) (f.eks. tastatur, mus, høyttaler, minne og harddisk), sender Serviceleverandøren CRUen til Kunden slik at Kunden kan installere den selv.

Hvis Maskinen ikke fungerer i henhold til garantien i garantiperioden og problemet ikke kan løses over telefon eller elektronisk, ved at Kunden tar i bruk programvareoppdateringer, eller med en CRU, skal Serviceleverandøren etter eget valg enten 1) reparere Maskinen slik at den virker som garantert, eller 2) erstatte den med en som har minst tilsvarende funksjonalitet. Hvis Serviceleverandøren ikke er i stand til å gjøre noe av dette, kan Kunden returnere Maskinen til stedet der den ble kjøpt, og få refundert beløpet.

Som en del av garantiservice kan Serviceleverandøren også installere utvalgte tekniske endringer for Maskinen.

Utskifting av en Maskin eller del

Når garantiservice medfører at en Maskin eller del blir skiftet ut, blir den utskiftede Maskinen eller delen Lenovos eiendom og utskiftningen Kundens eiendom. Kunden bekrefter at alle utskiftede deler er originale og uendrede. Utskiftningen trenger ikke å være ny, men skal være i god driftsmessig stand og være minst funksjonelt likeverdig med det den erstatter. De opprinnelige garantibetingelsene fortsetter å gjelde for deler som erstatter utskiftede deler.

Kundens øvrige forpliktelser

Før Serviceleverandøren skifter ut en Maskin eller en del, skal Kunden fjerne tilleggsutstyr, deler, alternativer, endringer og tilkoblede enheter som garantiservice ikke gjelder for.

Kunden skal dessuten

1. sørge for at Maskinen er fri for heftelser eller begrensninger som hindrer at den kan skiftes ut;
2. skaffe tillatelse fra eieren når Serviceleverandøren skal utføre service på en Maskin som Kunden ikke eier; og
3. der det er aktuelt, før service blir utført:
 - a. følge prosedyren for forespørsel om service, som Kunden får fra Serviceleverandøren;
 - b. sikre alle programmer, data og penger som ligger i Maskinen; og
 - c. gi Serviceleverandøren tilstrekkelig, fri og sikker adgang til lokalene slik at Lenovo kan oppfylle sine forpliktelser.
4. (a) sørge for at all informasjon om identifiserte eller identifiserbare personer (Personopplysninger) blir slettet fra Maskinen (i den utstrekning dette er teknisk mulig), (b) tillate Serviceleverandøren eller en leverandør å behandle, på Kundens vegne, eventuelle gjenværende Personopplysninger slik Serviceleverandøren anser som nødvendig for å oppfylle sine forpliktelser i henhold til disse garantibetingelsene (som kan inkludere

forsendelse av Maskinen for slik behandling til servicesteder andre steder i verden), og (c) sørge for at slik behandling er i overensstemmelse med aktuell lovgivning om Personopplysninger.

Ansvarsbegrensning

Lenovo er ansvarlig for tap av eller skade på Kundens Maskin kun mens den 1) er i Lenovos forvaring eller 2) transporteres i de tilfeller der Lenovo er ansvarlig for å betale fraktomkostningene.

Verken Lenovo eller Serviceleverandøren er ansvarlig for eventuell konfidensiell, merkebeskyttet eller personlig informasjon som måtte være lagret på en Maskin Kunden av en eller annen årsak returnerer. Kunden skal fjerne all slik informasjon før Maskinen returneres.

Det kan oppstå forhold hvor mislighold fra Lenovos side eller annet ansvar medfører at Kunden har krav på erstatning fra Lenovo. I ethvert slikt tilfelle, uansett ansvarsgrunnlag, unntatt når lovbestemt ansvar ikke kan fraskrives i avtaler, er Lenovos erstatningsansvar under enhver omstendighet begrenset til

1. skader på person, herunder død, og på eiendom som Lenovo er rettslig ansvarlig for; og
2. for andre direkte skader, beløpet som er betalt for Maskinen kravet gjelder.

Denne begrensningen gjelder også for Lenovos leverandører og forhandlere og Kundens Serviceleverandør. Dette er maksimum for hva Lenovo, Lenovos leverandører og forhandlere Kundens Serviceleverandør samlet er ansvarlig for.

LENOVO OG LENOVOs LEVERANDØRER, FORHANDLERE OG SERVICELEVERANDØRER ER UNDER INGEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR NOE AV FØLGENDE SELV OM DE ER UNDERRETTET OM MULIGHETENE FOR SLIKE SKADER, TAP ELLER KRAV: 1) KRAV SOM TREDJEPART MÅTTE REISE MOT KUNDEN FOR SKADER (ANDRE ENN DE SOM ER NEVNT UNDER FØRSTE PUNKT OVENFOR); 2) TAP AV, ELLER SKADE PÅ, KUNDENS DATA; 3) SPESIELLE, TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER AVLEDEDE ØKONOMISKE SKADER ELLER TAP; ELLER 4) TAP AV FORTJENESTE, INNTEKTER, GOODWILL ELLER FORVENTEDE BESPARELSER. NOEN LAND ELLER JURISDIKSJONER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRENSNINGER SLIK AT OVENFORNEVNT BEGRENSNINGER IKKE GJELDER.

Lovvalg

Både Kunden og Lenovo aksepterer at disse garantibetingelsene reguleres av lovgivningen i landet der Maskinen ble kjøpt.

DISSE GARANTIBETINGELSENE GIR KUNDEN SPESIELLE JURIDISKE RETTIGHETER. KUNDEN KAN OGSÅ HA ANDRE LOVBESTEMTE RETTIGHETER SOM KAN VARIERE FRA LAND TIL LAND OG JURISDIKSJON TIL JURISDIKSJON.

Jurisdiksjon

Alle partenes rettigheter og forpliktelser er underlagt domstolene i landet der Maskinen ble kjøpt.

Del 2 - Landavhengige betingelser

AMERIKA

ARGENTINA

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettsvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av den alminnelige handelsdomstolen i Buenos Aires.

BOLIVIA

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettsvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av domstolen i La Paz.

BRASIL

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettsvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres i Rio de Janeiros rettsystem.

CHILE

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettsvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av den sivile domstolen i Santiago.

COLOMBIA

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettsvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av domstolen i Colombia.

ECUADOR

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettsvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av domstolen i Quito.

MEXICO

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettstvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av de føderale domstolene i Mexico by.

PARAGUAY

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettstvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av domstolene i Asuncion.

PERU

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettstvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av domstolen i Lima, Cercado.

Ansvarsbegrensning: *Følgende tilføyes til slutt i dette avsnittet:*

I henhold til paragraf 1328 i Perus lov om tvistemål skal begrensningene og utelatelsene som fremkommer i dette avsnittet, ikke gjelde skader som skyldes forsettlig handlinger ("dolo") eller grov uaktsomhet ("culpa inexcusable") fra Lenovos side.

URUGUAY

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettstvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av domstolen i Montevideo.

VENEZUELA

Domsmyndighet: *Følgende tilføyes etter den første setningen:*

Eventuelle rettstvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, skal avgjøres eksklusivt av domstolen i Caracas.

NORD-AMERIKA

Hvordan få garantiservice: *Følgende tilføyes dette avsnittet:*

For å få garantiservice fra IBM Service i Canada eller USA ringer Kunden 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Ansvarsbegrensning: *Følgende erstatter punkt 1 i dette avsnittet:*

1. skader på person, herunder død, eller fysiske skader på eiendom, som skyldes uaktsomhet fra Lenovo; og

Lovvalg: *Følgende erstatter "lovgivningen i landet der Maskinen ble kjøpt" i første setning:*

lovgivningen i provinsen Ontario.

USA

Lovvalg: *Følgende erstatter "lovgivningen i landet der Maskinen ble kjøpt" i første setning:*
lovgivningen i staten New York.

ASIA, AUSTRALIA OG OCEANIA

AUSTRALIA

Hva disse garantibetingelsene dekker: *Følgende ledd tilføyes dette avsnittet:*
Garantibetingelsene som er oppgitt i dette avsnittet, kommer i tillegg til eventuelle rettigheter du har i henhold til Trade Practices Act 1974 eller annen liknende lovgivning, og er begrenset bare i den grad gjeldende lovgivning tillater.

Ansvarsbegrensning: *Følgende tilføyes dette avsnittet:*

Der Lenovo ikke overholder en betingelse eller forpliktelse angitt i Trade Practices Act 1974 eller annen liknende lovgivning, er Lenovos ansvar begrenset til reparasjon eller bytte av varene, eller levering av tilsvarende varer. Der forpliktelsene eller garantibetingelsene er knyttet til retten til å selge, "quiet possession" eller "clear title", eller varene er av et slag som vanligvis anskaffes til privat- eller hjemmebruk, gjelder ingen av begrensningene i dette leddet.

Lovvalg: *Følgende erstatter "lovgivningen i landet der Maskinen ble kjøpt" i første setning:*
lovgivningen i staten eller territoriet.

KAMBODSJA OG LAOS

Lovvalg: *Følgende erstatter "lovgivningen i landet der Maskinen ble kjøpt" i første setning:*
lovgivningen i staten New York, USA.

KAMBODSJA, INDONESIA OG LAOS

Voldgift: *Følgende tilføyes under denne overskriften:*

Eventuelle tvister i forbindelse med disse garantibetingelsene skal behandles ved endelig og bindende voldgift i Singapore i henhold til de gjeldende reglene for voldgift fra Singapore International Arbitration Center ("SIAC-reglene"). Voldgiftskjennelsen skal være endelig og bindende for partene uten ankemuligheter, og voldgiftskjennelsen skal leveres skriftlig og spesifisere de fakta og juridiske konklusjoner som voldgiftsdommerne har kommet frem til.

Det skal være tre voldgiftsdommere, og hver av partene i tvisten skal ha rett til å utnevne en (1) voldgiftsdommer hver. De to voldgiftsdommerne som blir oppnevnt av partene, skal oppnevne en tredje voldgiftsdommer før

rettsforhandlingene begynner. Den tredje voldgiftsdommeren skal fungere som formann for rettsforhandlingene. Hvis formannsposisjonen blir ledig, skal den fylles av presidenten i SIAC. Hvis en av de andre voldgiftsdommerne ikke kan utføre sin oppgave, skal det oppnevnes en ny av den parten som oppnevnte den forannevnte. Rettsforhandlingene skal fortsette fra det punktet de var da den opprinnelige voldgiftsdommeren måtte trekke seg.

Hvis en av partene nekter eller på annen måte unnlater å oppnevne en voldgiftsdommer innen 30 dager etter at den andre parten oppnevner sin, skal den først oppnevnte voldgiftsdommeren utføre oppgaven alene, så sant vedkommende er oppnevnt på riktig måte.

Alle rettsforhandlingene, og alle dokumentene som blir brukt i forbindelse med rettsforhandlingene, skal være på engelsk. Den engelskspråklige versjonen av disse garantibetingelsene gjelder foran alle andre språkversjoner.

KINA (HONGKONG S.A.R.) og KINA (MACAU S.A.R.)

Lovvalg: *Følgende erstatter "lovgivningen i landet der Maskinen ble kjøpt" i første setning:*

lovgivningen i Hong Kong Special Administrative Region i Kina

INDIA

Ansvarsbegrensning: *Følgende erstatter punkt 1 og 2 i dette avsnittet:*

1. skader på person, herunder død, eller på eiendom, begrenset til skader som skyldes uaktsomhet fra Lenovo; og
2. ved andre direkte skader oppstått i en situasjon som omfatter ikke-oppfyllelse fra Lenovo i henhold til eller på annen måte knyttet til disse garantibetingelsene, beløpet Kunden har betalt for Maskinen som kravet gjelder.

Voldgift: *Følgende tilføyes under denne overskriften*

Eventuelle tvister i forbindelse med disse garantibetingelsene skal behandles ved endelig og bindende voldgift i Bangalore, India i henhold til gjeldende lovgivning i India. Voldgiftskjennelsen skal være endelig og bindende for partene uten ankemuligheter, og voldgiftskjennelsen skal leveres skriftlig og spesifisere de fakta og juridiske konklusjoner som voldgiftsdommerne har kommet frem til.

Det skal være tre voldgiftsdommere, og hver av partene i tvisten skal ha rett til å utnevne en (1) voldgiftsdommer hver. De to voldgiftsdommerne som blir oppnevnt av partene, skal oppnevne en tredje voldgiftsdommer før rettsforhandlingene begynner. Den tredje voldgiftsdommeren skal fungere som formann for rettsforhandlingene. Hvis formannsposisjonen blir ledig, skal den fylles av presidenten i Bar Council of India. Hvis en av de andre voldgiftsdommerne ikke kan utføre sin oppgave, skal det oppnevnes en ny av

den parten som oppnevnte den forannevnte. Rettsforhandlingene skal fortsette fra det punktet de var da den opprinnelige voldgiftsdommeren måtte trekke seg.

Hvis en av partene nekter eller på annen måte unnlater å oppnevne en voldgiftsdommer innen 30 dager etter at den andre parten oppnevner sin, skal den først oppnevnte voldgiftsdommeren utføre oppgaven alene, så sant vedkommende er oppnevnt på riktig måte.

Alle rettsforhandlingene, og alle dokumentene som blir brukt i forbindelse med rettsforhandlingene, skal være på engelsk. Den engelskspråklige versjonen av disse garantibetingelsene gjelder foran alle andre språkversjoner.

JAPAN

Lovvalg: *Følgende setning tilføyes dette avsnittet:*

Eventuell tvil i forbindelse med denne Avtalen vil bli løst mellom partene i lojalitet og gjensidig tillit.

MALAYSIA

Ansvarsbegrensning: Ordet "*SPESIELLE*" i punkt 3 i femte ledd strykes.

NEW ZEALAND

Hva disse garantibetingelsene dekker: *Følgende ledd tilføyes dette avsnittet:*

Garantibetingelsene som er oppgitt i dette avsnittet, kommer i tillegg til eventuelle rettigheter Kunden har i henhold til Consumer Guarantees Act 1993 eller annen lovgivning, som ikke kan fraskrives eller begrenses.

Consumer Guarantees Act 1993 gjelder ikke for varer Lenovo leverer, hvis Kunden anskaffer varene til forretningsformål slik det er definert i denne loven.

Ansvarsbegrensning: *Følgende tilføyes dette avsnittet:*

Der Maskiner ikke anskaffes til forretningsformål slik de er definert i Consumer Guarantees Act 1993, er begrensningene i dette avsnittet underlagt begrensningene i loven.

FOLKEREPUBLIKKEN KINA

Lovvalg: *Følgende erstatter "lovgivningen i landet der Maskinen ble kjøpt" i første setning:*

lovgivningen i staten New York, USA (unntatt når lokal lovgivning krever noe annet).

FILIPPINENE

Ansvarsbegrensning: *Punkt 3 i femte ledd erstattes av følgende:*

SPESIELLE (INKLUDERT SYMBOLSKE OG EKSEMPLARISKE

ERSTATNINGER), MORALSKE, TILFELDIGE, ELLER INDIREKTE SKADER VED ENHVER AVLEDET ØKONOMISK SKADE ELLER TAP; ELLER

Voldgift: Følgende tilføyes under denne overskriften:

Eventuelle tvister i forbindelse med disse garantibetingelsene skal behandles ved endelig og bindende voldgift i byen Manila, Filippinene i henhold til gjeldende lovgivning i Filippinene. Voldgiftskjennelsen skal være endelig og bindende for partene uten ankemuligheter, og voldgiftskjennelsen skal leveres skriftlig og spesifisere de fakta og juridiske konklusjoner som voldgiftsdommerne har kommet frem til.

Det skal være tre voldgiftsdommere, og hver av partene i tvisten skal ha rett til å utnevne en (1) voldgiftsdommer hver. De to voldgiftsdommerne som blir oppnevnt av partene, skal oppnevne en tredje voldgiftsdommer før rettsforhandlingene begynner. Den tredje voldgiftsdommeren skal fungere som formann for rettsforhandlingene. Hvis formannsposisjonen blir ledig, skal den fylles av presidenten i Philippine Dispute Resolution Center, Inc.. Hvis en av de andre voldgiftsdommerne ikke kan utføre sin oppgave, skal det oppnevnes en ny av den parten som oppnevnte den forannevnte. Rettsforhandlingene skal fortsette fra det punktet de var da den opprinnelige voldgiftsdommeren måtte trekke seg.

Hvis en av partene nekter eller på annen måte unnlater å oppnevne en voldgiftsdommer innen 30 dager etter at den andre parten oppnevner sin, skal den først oppnevnte voldgiftsdommeren utføre oppgaven alene, så sant vedkommende er oppnevnt på riktig måte.

Alle rettsforhandlingene, og alle dokumentene som blir brukt i forbindelse med rettsforhandlingene, skal være på engelsk. Den engelskspråklige versjonen av disse garantibetingelsene gjelder foran alle andre språkversjoner.

SINGAPORE

Ansvarsbegrensning: *Ordene "SPESIELLE" og "ØKONOMISKE" i punkt 3 i femte ledd strykes.*

EUROPA, MIDTØSTEN, AFRIKA (EMEA)

FØLGENDE BETINGELSER GJELDER FOR ALLE EMEA-LAND:

Disse garantibetingelsene gjelder for Maskiner som er kjøpt fra Lenovo eller en Lenovo-forhandler.

Hvordan få garantiservice:

Tilføy følgende ledd i Vest-Europa (Andorra, Østerrike, Belgia, Kypros, Tsjekkia, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Hellas, Ungarn, Island, Irland, Italia, Latvia, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Nederland, Norge,

Polen, Portugal, San Marino, Slovakia, Slovenia, Spania, Sverige, Sveits, Storbritannia, Vatikanstaten og eventuelle andre land som senere blir medlem av EU, fra den dagen de blir medlemmer):

Garantien for Maskiner som er anskaffet i Vest-Europa, skal gjelde i alle land i Vest-Europa, forutsatt at Maskinene er annonsert og tilgjengelige i disse landene.

Hvis Kunden kjøper en Maskin i et av landene i Vest-Europa, slik dette er definert ovenfor, kan Kunden få garantiservice for Maskinen i et hvilket som helst av disse landene fra en Serviceleverandør, forutsatt at Maskinen er annonsert og gjort tilgjengelig av Lenovo i landet der Kunden ønsker å få utført service.

Hvis Kunden kjøper en Maskin av typen PC i Albania, Armenia, Bosnia-Hercegovina, Bulgaria, Den tidligere jugoslaviske republikken Makedonia (FYROM), Georgia, Hviterussland, Jugoslavia, Kasakhstan, Kirgisistan, Kroatia, Moldova, Polen, Romania, Russland, Slovakia, Slovenia, Tsjekia, Ukraina eller Ungarn, kan Kunden få garantiservice for Maskinen i et hvilket som helst av disse landene fra en Serviceleverandør, forutsatt at Maskinen er annonsert og gjort tilgjengelig av Lenovo i landet der Kunden ønsker å få utført service.

Hvis Kunden kjøper en Maskin i et av landene i Midtøsten eller Afrika, kan Kunden få garantiservice for Maskinen fra en Serviceleverandør i landet der Maskinen ble kjøpt, forutsatt at Maskinen er annonsert og gjort tilgjengelig av Lenovo i dette landet. Garantieservice i Afrika er tilgjengelig innenfor en radius på 50 kilometer fra en Serviceleverandør. Kunden er ansvarlig for transportkostnader for Maskiner som befinner seg mer enn 50 kilometer fra en Serviceleverandør.

Lovvalg:

Formuleringen "lovgivningen i landet der Maskinen ble kjøpt" erstattes av:

1) "lovgivningen i Østerrike" i **Albania, Armenia, Aserbajdsjan, Bosnia-Hercegovina, Bulgaria, Den tidligere jugoslaviske republikken Makedonia (FYROM), Georgia, Hviterussland, Kasakhstan, Kirgisistan, Kroatia, Moldova, Polen, Romania, Russland, Slovakia, Slovenia, Tadsjikistan, Turkmenistan, Ukraina, Ungarn, Usbekistan og Jugoslavia;** 2) "lovgivningen i Frankrike" i **Algerie, Benin, Burkina Faso, Den sentralafrikanske republikk, Djibouti, Den demokratiske republikken Kongo, Ekvatorial-Guinea, Elfenbenskysten, Fransk Guyana, Fransk Polynesia, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kapp Verde, Komorene, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Marokko, Ny-Caledonia, Niger, Republikken Kongo, Réunion, Senegal, Seychellene, Togo, Tunisia, Vanuatu og Wallis og Futuna;** 3) "lovgivningen i Finland" i **Estland, Latvia og Litauen;** 4) "lovgivningen i England" i **Angola,**

Bahrain, Botswana, Burundi, De forente arabiske emiratene, Egypt, Eritrea, Etiopia, Ghana, Jemen, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mosambik, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi-Arabia, Sierra Leone, Somalia, Storbritannia, Tanzania, Uganda, Vestbredden/Gaza, Zambia og Zimbabwe; og 5) "lovgivningen i Sør-Afrika" i Sør-Afrika, Namibia, Lesotho og Swaziland.

Jurisdiksjon: *Følgende unntak tilføyes dette avsnittet:*

1) **I Østerrike** skal jurisdiksjonen for alle tvister i forbindelse med disse garantibetingelsene, inkludert betingelsenes eksistens, være kompetent domstol i Wien, Østerrike (indre by); 2) **i Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, De forente arabiske emirater, Egypt, Eritrea, Etiopia, Ghana, Jemen, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mosambik, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, São Tome, Saudi-Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, Vestbredden/Gaza, Zambia og Zimbabwe** skal alle tvister som oppstår på grunn av disse garantibetingelsene eller i forbindelse med oppfyllelsen av betingelsene, inkludert summarisk saksbehandling, behandles av engelske domstoler; 3) **i Belgia og Luxemburg**, for alle tvister som oppstår på grunn av disse garantibetingelsene eller i forbindelse med tolkningen eller oppfyllelsen av betingelsene, skal kun lovgivningen, og domstolene i hovedstaden, i landet der Kunden har sitt registrerte hovedkontor og/eller forretningssted være kompetent; 4) **i Frankrike, Algerie, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Kapp Verde, Den sentralafrikanske republikk, Tsjad, Komorene, Republikken Kongo, Djibouti, Den demokratiske republikken Kongo, Ekvatorial-Guinea, Fransk Guyana, Fransk Polynesia, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Elfenbenskysten, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Marokko, Ny-Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychellene, Togo, Tunisia, Vanuatu og Wallis og Futuna** skal alle tvister som oppstår på grunn av disse garantibetingelsene eller i forbindelse med brudd eller oppfyllelse av betingelsene, inkludert summarisk saksbehandling, avgjøres eksklusivt av handelsdomstolen i Paris; 5) **i Russland** skal alle tvister som oppstår på grunn av disse garantibetingelsene eller i forbindelse med tolkning, brudd, opphør eller annullering av oppfyllelsen av betingelsene, avgjøres av voldgiftsdomstolen i Moskva; 6) **i Sør-Afrika, Namibia, Lesotho og Swaziland** aksepterer partene å sende alle tvister i forbindelse med disse garantibetingelsene til høyesterett i Johannesburg; 7) **i Tyrkia** skal alle tvister som oppstår på grunn av eller i forbindelse med disse garantibetingelsene, løses av Istanbuls sentraldomstoler (Sultanahmet) og Execution Directorates of Istanbul, Tyrkia; 8) i hvert av følgende land skal alle juridiske krav som oppstår på grunn av disse garantibetingelsene, bringes frem for og avgjøres eksklusivt av kompetent domstol i a) Athen for **Hellas**, b) Tel Aviv-Jaffa for **Israel**, c) Milano for **Italia**, d) Lisboa for **Portugal**, og e) Madrid for **Spania**; og 9) **i Storbritannia** aksepterer partene at alle tvister i forbindelse med disse garantibetingelsene skal behandles av engelske domstoler.

Voldgift: *Følgende tilføyes under denne overskriften:*

I Albania, Armenia, Aserbajdsjan, Hviterussland, Bosnia-Hercegovina, Bulgaria, Kroatia, Georgia, Ungarn, Kasakhstan, Kirgisistan, Den tidligere jugoslaviske republikken Makedonia (FYROM), Moldova, Polen, Romania, Russland, Slovakia, Slovenia, Tadsjikistan, Turkmenistan, Ukraina, Usbekistan og Jugoslavia skal alle tvister som skyldes disse

garantibetingelsene eller er knyttet til brudd, opphør eller ugyldighet av betingelsene, avgjøres i henhold til de gjeldende reglene for voldgift og megling fra International Arbitral Center ved Federal Economic Chamber i Wien (Wien-reglene) av tre voldgiftsdommere som er utpekt i overensstemmelse med disse reglene. Voldgiftsforhandlingene føres i Wien, Østerrike, og engelsk er offisielt språk for forhandlingene.

Voldgiftsdommernes avgjørelse er endelig og bindende for begge parter.

Derfor gir partene, i henhold til paragraf 598 (2) i Østerrikes lov om sivilprosesser, uttrykkelig avkall på anvendelse av paragraf 595 (1) nummer 7 i loven. Lenovo kan imidlertid starte forhandlinger ved en kompetent domstol i landet der Maskinen er installert.

I Estland, Latvia og Litauen skal alle tvister som oppstår i forbindelse med disse garantibetingelsene, avgjøres endelig ved voldgiftsforhandlinger avholdt i Helsinki, Finland i henhold til Finlands gjeldende voldgiftslovgivning. Hver part utpeker en voldgiftsdommer. Voldgiftsdommerne utpeker deretter i fellesskap formannen. Hvis voldgiftsdommerne ikke blir enige om formannen, skal det sentrale handelskammeret i Helsinki utpeke formannen.

DEN EUROPEISKE UNION (EU)

FØLGENDE BETINGELSER GJELDER FOR ALLE EU-LAND:

Garantien for Maskiner som er anskaffet i EU, skal gjelde i alle land i EU, forutsatt at Maskinene er annonsert og tilgjengelige i disse landene.

Hvordan få garantiservice: *Følgende tilføyes dette avsnittet:*

Ved bestilling av garantiservice fra IBM Service i EU-land kan telefonlisten i Del 3 - Opplysninger om garantibetingelser benyttes.

Kunden kan kontakte IBM Service på denne adressen:

IBM Warranty & Service Quality Dept.

PO Box 30

Spango Valley

Greenock

Scotland PA16 0AH

FORBRUKERE

Forbrukerne har juridiske rettigheter under aktuell nasjonal lovgivning som regulerer salg av forbruksartikler. Slike rettigheter påvirkes ikke av disse garantibetingelsene.

DANMARK, FINLAND, HELLAS, ITALIA, NEDERLAND, NORGE, PORTUGAL, SPANIA, SVEITS, SVERIGE OG ØSTERRIKE

Ansvarsbegrensning: *Følgende erstatter betingelsene i dette avsnittet i sin helhet:*

Hvis ikke preseptorisk lovgivning angir noe annet, gjelder følgende:

1. Lenovos erstatningsansvar som kan oppstå som en konsekvens av oppfyllelsen av Lenovos forpliktelser i henhold til eller i forbindelse med disse garantibetingelsene eller av andre årsaker knyttet til garantibetingelsene, er begrenset til kompensasjon kun for påviste skader og tap som har oppstått som en umiddelbar og direkte konsekvens av manglende oppfyllelse av slike forpliktelser, og skal ikke overstige beløpet som er betalt for Maskinen.

Begrensningen ovenfor gjelder ikke for skader på person, herunder død, og på løsøre og fast eiendom som Lenovo er rettslig ansvarlig for.

2. **LENOVO OG LENOVOs LEVERANDØRER, FORHANDLERE OG SERVICELEVERANDØRER ER UNDER INGEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR NOE AV FØLGENDE SELV OM DE ER UNDERRETTET OM MULIGHETENE FOR SLIKE SKADER, TAP ELLER KRAV: 1) TAP AV, ELLER SKADE PÅ, KUNDENS DATA; 2) TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER AVLEDEDE ØKONOMISKE SKADER ELLER TAP; 3) TAPT FORTJENESTE, SELV OM TAPET ER EN DIREKTE KONSEKVENNS AV HENDELSEN SOM GENERERTE SKADEN; ELLER 4) TAP AV FORRETNINGSMULIGHETER, GOODWILL ELLER FORVENTEDE BESPARELSER.**

FRANKRIKE OG BELGIA

Ansvarsbegrensning: *Følgende erstatter betingelsene i dette avsnittet i sin helhet:*

Hvis ikke preseptorisk lovgivning angir noe annet, gjelder følgende:

1. Lenovos erstatningsansvar som kan oppstå som en konsekvens av oppfyllelsen av Lenovos forpliktelser i henhold til eller i forbindelse med disse garantibetingelsene, er begrenset til kompensasjon kun for påviste skader og tap som har oppstått som en umiddelbar og direkte konsekvens av manglende oppfyllelse av slike forpliktelser (hvis dette gjelder Lenovo), og skal ikke overstige beløpet som er betalt for Maskinen som var årsak til skaden.

Begrensningen ovenfor gjelder ikke for skader på person, herunder død, og på løsøre og fast eiendom som Lenovo er rettslig ansvarlig for.

2. **LENOVO OG LENOVOs LEVERANDØRER, FORHANDLERE OG SERVICELEVERANDØRER ER UNDER INGEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR NOE AV FØLGENDE SELV OM DE ER UNDERRETTET OM MULIGHETENE FOR SLIKE SKADER, TAP ELLER KRAV: 1) TAP AV, ELLER SKADE PÅ, KUNDENS DATA; 2) TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER AVLEDEDE ØKONOMISKE SKADER ELLER TAP; 3) TAPT FORTJENESTE, SELV OM TAPET ER EN DIREKTE KONSEKVENNS AV HENDELSEN SOM**

**GENERERTE SKADEN; ELLER 4) TAP AV
FORRETNINGSMULIGHETER, GOODWILL ELLER FORVENTEDE
BESPARELSER.**

FØLGENDE BETINGELSER GJELDER FOR LANDET SOM ER OPPGITT:

ØSTERRIKE

Bestemmelsene i disse garantibetingelsene erstatter alle lovbestemte garantier.

Hva disse garantibetingelsene dekker: *Følgende erstatter første setning i første ledd i dette avsnittet:*

Garantien for en Lenovo-maskin dekker Maskinens funksjoner ved normal bruk og at Maskinen er i overensstemmelse med Spesifikasjonene.

Følgende ledd tilføyes dette avsnittet:

Foreldelsesfrist for forbrukere, som gjelder ved brudd på garantibetingelser, er som minimum den lovfestede perioden. Hvis Serviceleverandøren ikke kan reparere en Lenovo-maskin, kan Kunden enten be om delvis refusjon så langt det er berettiget på grunn av den reduserte verdien av Maskinen som ikke er reparert, eller kansellere avtalen for Maskinen og få pengene refundert.

Andre ledd gjelder ikke.

Hva Lenovo vil gjøre for å rette problemer: *Følgende tilføyes dette avsnittet:*

Under garantiperioden betaler Lenovo fraktomkostninger for transport til IBM Service av en Maskin det er feil på.

Ansvarsbegrensning: *Følgende ledd tilføyes dette avsnittet:*

Begrensningene og unntakene som er spesifisert i garantibetingelsene, gjelder ikke skader forårsaket av Lenovo med forsett eller grov uaktsomhet, og for uttrykt garanti.

Følgende setning tilføyes til slutt i punkt 2:

Lenovos ansvar under dette punktet er begrenset til brudd på viktige avtalebetingelser i tilfeller av vanlig uaktsomhet.

EGYPT

Ansvarsbegrensning *Følgende erstatter punkt 2 i dette avsnittet:*

andre direkte tap, begrenset til totalt beløp betalt for Maskinen som kravet gjelder.

Gjelder for leverandører, forhandlere og Serviceleverandører (uendret).

FRANKRIKE

Ansvarsbegrensning: *Følgende erstatter andre setning i første ledd i dette avsnittet:*

I ethvert slikt tilfelle, uansett ansvarsgrunnlag, er Lenovos erstatningsansvar under enhver omstendighet begrenset til (punkt 1 og 2 uendret).

TYSKLAND

Hva disse garantibetingelsene dekker: *Følgende erstatter første setning i første ledd i dette avsnittet:*

Garantien for en Lenovo-maskin dekker Maskinens funksjoner ved normal bruk og at Maskinen er i overensstemmelse med Spesifikasjonene.

Følgende ledd tilføyes dette avsnittet:

Minste garantiperiode for Maskiner er tolv måneder. Hvis Serviceleverandøren ikke kan reparere en Lenovo-maskin, kan Kunden enten be om delvis refusjon så langt det er berettiget på grunn av den reduserte verdien av Maskinen som ikke er reparert, eller kansellere avtalen for Maskinen og få pengene refundert.

Andre ledd gjelder ikke.

Hva Lenovo vil gjøre for å rette problemer: *Følgende tilføyes dette avsnittet:*

Under garantiperioden betaler Lenovo fraktomkostninger for transport til Lenovo eller IBM Service av en Maskin det er feil på.

Ansvarsbegrensning: *Følgende ledd tilføyes dette avsnittet:*

Begrensningene og unntakene som er spesifisert i garantibetingelsene, gjelder ikke skader forårsaket av Lenovo med forsett eller grov uaktsomhet, og for uttrykt garanti.

Følgende setning tilføyes til slutt i punkt 2:

Lenovos ansvar under dette punktet er begrenset til brudd på viktige avtalebetingelser i tilfeller av vanlig uaktsomhet.

UNGARN

Ansvarsbegrensning: *Følgende tilføyes til slutt i dette avsnittet:*

Begrensningene og utelatelsene som er oppgitt her, skal ikke gjelde forpliktelser ved et kontraktsbrudd som skader liv, fysisk velvære eller helse, og som skyldes en forsettlig handling, grov uaktsomhet eller en kriminell handling.

Partene aksepterer ansvarsbegrensningene som gyldige bestemmelser og erklærer at paragraf 314.(2) i Ungarns lov om tvistemål gjelder siden anskaffelsespris så vel som andre fordeler som oppstår ved disse garantibetingelsene, balanserer denne ansvarsbegrensningen.

IRLAND

Hva disse garantibetingelsene dekker: *Følgende tilføyes dette avsnittet:*

Unntatt når det er uttrykkelig sagt i disse betingelsene, utelukkes herved alle

lovbestemte betingelser, inkludert alle stilltiende garantier, herunder alle garantier som følger av Sale of Goods Act 1893 eller Sale of Goods and Supply of Services Act 1980.

Ansvarsbegrensning: *Følgende erstatter betingelsene i dette avsnittet i sin helhet:* I dette avsnittet betyr "Mislighold" en hvilken som helst handling, uttalelse, utelatelse eller uaktsomhet fra Lenovo i forbindelse med, eller i tilknytning til, innholdet i disse garantibetingelsene, som Lenovo er juridisk ansvarlig for overfor Kunden. Flere Mislighold som samlet hovedsakelig fører til eller medvirker til samme tap eller skade, skal behandles som ett Mislighold som oppstår på datoen for det siste av disse Misligholdene.

Det kan oppstå forhold hvor Mislighold fra Lenovos side medfører at Kunden har krav på erstatning fra Lenovo.

Dette avsnittet definerer omfanget av Lenovos forpliktelser og Kundens eneste beføyelse.

1. Lenovo aksepterer ubegrenset ansvar for død eller personskade som skyldes uaktsomhet fra Lenovo.
2. Med unntak av **Forhold Lenovo ikke er ansvarlig for** nedenfor aksepterer Lenovo ubegrenset ansvar for fysisk skade på Kundens eiendom, som skyldes uaktsomhet av Lenovo.
3. Unntatt slik det fremkommer i punkt 1 og 2 ovenfor, skal Lenovos totale ansvar for direkte skader ved ethvert annet Mislighold ikke i noe tilfelle overstige 125 % av beløpet Kunden betalte for Maskinen som er direkte knyttet til Misligholdet.

Forhold Lenovo ikke er ansvarlig for

Bortsett fra ansvar som er omtalt i punkt 1 ovenfor, er Lenovo og Lenovos leverandører, forhandlere og Serviceleverandører under ingen omstendighet ansvarlig for noe av det følgende, selv om de er underrettet om muligheten for slike tap:

1. tap av eller skade på data;
2. spesielle, indirekte eller avledede skader eller tap; eller
3. tap av fortjeneste, forretningsmuligheter, inntekter, goodwill eller forventede besparelser.

SLOVAKIA

Ansvarsbegrensning: *Følgende tilføyes til slutt i siste ledd:*

Begrensningene gjelder i den utstrekning de ikke er forbudt i henhold til §§ 373-386 i Slovakias handelslover.

SØR-AFRIKA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO OG SWAZILAND

Ansvarsbegrensning: *Følgende tilføyes dette avsnittet:*

Lenovos totale ansvar overfor Kunden for direkte skader oppstått i alle

situasjoner som omfatter ikke-oppfyllelse fra Lenovo i henhold til disse garantibetingelsene, er begrenset til beløpet Kunden har betalt for Maskinen som kravet overfor Lenovo gjelder.

STORBRITANNIA

Ansvarsbegrensning: *Følgende erstatter betingelsene i dette avsnittet i sin helhet:* I dette avsnittet betyr "Mislighold" en hvilken som helst handling, uttalelse, utelatelse eller uaktsomhet fra Lenovo i forbindelse med, eller i tilknytning til, innholdet i disse garantibetingelsene, som Lenovo er juridisk ansvarlig for overfor Kunden. Flere Mislighold som samlet hovedsakelig fører til eller medvirker til samme tap eller skade, skal behandles som ett Mislighold.

Det kan oppstå forhold hvor Mislighold fra Lenovos side medfører at Kunden har krav på erstatning fra Lenovo.

Dette avsnittet definerer omfanget av Lenovos forpliktelser og Kundens eneste beføyelse.

1. Lenovo aksepterer ubegrenset ansvar for:
 - a. død eller personskade som skyldes uaktsomhet fra Lenovo; og
 - b. ethvert mislighold av IBMs forpliktelser i henhold til paragraf 12 i Sale of Goods Act 1979 eller paragraf 2 i Supply of Goods and Services Act 1982, eller enhver lovendring eller nye lovvedtak for disse paragrafene.
2. Lenovo aksepterer ubegrenset ansvar, med unntak av **Forhold Lenovo ikke er ansvarlig for** nedenfor, for fysisk skade på Kundens eiendom, som skyldes uaktsomhet av Lenovo.
3. Lenovos totale ansvar for direkte skader ved ethvert annet Mislighold skal ikke i noe tilfelle, unntatt slik det fremkommer i punkt 1 og 2 ovenfor, overstige 125 % av den totale betalbare innkjøpsprisen eller beløpene for Maskinen som er direkte knyttet til Misligholdet.

Disse begrensningene gjelder også for Lenovos leverandører, forhandlere og Serviceleverandører. Dette er maksimum for hva Lenovo og Lenovos leverandører, forhandlere og Serviceleverandører samlet er ansvarlig for.

Forhold Lenovo ikke er ansvarlig for

Bortsett fra ansvar som er omtalt i punkt 1 ovenfor, er verken Lenovo eller noen av Lenovos leverandører, forhandlere eller Serviceleverandører under noen omstendighet ansvarlig for noe av det følgende, selv om de er underrettet om muligheten for slike tap:

1. tap av eller skade på data;
2. spesielle, indirekte eller avledede skader eller tap; eller
3. tap av fortjeneste, forretningsmuligheter, inntekter, goodwill eller forventede besparelser.

Del 3 - Opplysninger om garantibetingelser

Denne Del 3 gir opplysninger om garantibetingelsene som gjelder for Kundens Maskin, inkludert garantiperiode og type garantiservice Lenovo utfører.

Garantiperiode

Garantiperioden kan variere etter land eller region og er oppgitt i tillegg A i Håndbok for service og problemløsning som fulgte med maskinen.

Typer av garantiservice

Ved behov utfører Kundens Serviceleverandør reparasjon eller utskifting avhengig av hvilken type garantiservice som er oppgitt for Maskinen i tillegg A i Håndbok for service og problemløsning, og slik det er beskrevet nedenfor. Tidspunktet for service avhenger av når Kunden ber om service, og med forbehold om tilgjengelighet av deler. Servicenivåer er målet for svartid, ikke garantert svartid. Det er mulig at nivået av garantiservice som er oppgitt, ikke er tilgjengelig alle steder i verden, og ekstra betaling kan kreves utenfor Serviceleverandørens vanlige serviceområde. Kontakt den lokale representanten for Serviceleverandøren eller forhandleren for å høre hvilke regler som gjelder i Norge.

1. Service for "CRU" (Customer Replaceable Unit)

Lenovo sender CRUer som Kunden installerer. CRUer i klasse 1 er enkle å installere, mens CRUer i klasse 2 krever noe teknisk innsikt og verktøy. Informasjon om CRUer og instruksjoner for utskiftning leveres sammen med Maskinen og er på forespørsel fra Kunden tilgjengelig fra Lenovo. Kunden kan be en Serviceleverandør om å installere CRUer vederlagsfritt under den typen garantiservice som gjelder for Maskinen. Lenovo oppgir i materialet som leveres sammen med en utskiftnings-CRU, om en defekt CRU må returneres. Når retur kreves, blir returinstruksjoner og emballasje levert sammen med utskiftnings-CRUen, og 2) Kunden kan belastes for utskiftnings-CRUen hvis Lenovo ikke mottar den defekte CRUen innen 30 dager fra Kunden mottar utskiftningsenheten.

2. Service på stedet

Kundens Serviceleverandør reparerer eller skifter ut Maskinen som har feil, hos Kunden, og kontrollerer at den fungerer. Kunden må sørge for et passende arbeidsområde der Lenovo-maskinen kan tas fra hverandre og settes sammen igjen. Området må være rent og godt opplyst og passe til formålet. For enkelte Maskiner kan enkelte reparasjoner kreve at Maskinen sendes til et utpekt servicesenter.

3. Service med budtjeneste / på servicesenter *

Kunden kobler fra Maskinen som har feil, mens Serviceleverandøren sørger for å hente Maskinen. Kunden får en kartong som kan brukes ved forsendelse av Maskinen til et utpekt servicesenter. Et bud henter Kundens Maskin og leverer den til servicesenteret. Etter at Maskinen er reparert

eller skiftet ut, ordner servicesenteret med levering av Maskinen til Kunden. Kunden er ansvarlig for installering og kontroll.

4. Service med innlevering eller innsending

Kunden leverer eller sender, slik Kundens Serviceleverandør oppgir (forhåndsbetalt hvis ikke noe annet er oppgitt), Maskinen som har feil, forsvarlig innpakket, til et angitt sted. Når Maskinen er reparert eller skiftet ut, gjøres den tilgjengelig for henting eller, ved service med innsending, returneres den til Kunden. Frakt betales av Lenovo hvis ikke Kundens Serviceleverandør oppgir noe annet. Kunden er ansvarlig for installering og kontroll av Maskinen.

5. CRU og service på stedet

Denne typen garantiservice er en kombinasjon av type 1 og type 2 (se ovenfor).

6. CRU og service med budtjeneste / på servicesenter

Denne typen garantiservice er en kombinasjon av type 1 og type 3 (se ovenfor).

7. CRU og service med innlevering eller innsending

Denne typen garantiservice er en kombinasjon av type 1 og type 4 (se ovenfor).

Når type 5, 6 eller 7 av garantiservice er oppgitt, avgjør Serviceleverandøren hvilken type garantiservice som er aktuell for reparasjonen.

* Denne typen service kalles i noen land ThinkPad EasyServ eller EasyServ.

Ved behov for garantiservice kontakter Kunden en Serviceleverandør. I Canada eller USA ringer Kunden 1-800-IBM-SERV (426-7378). For andre land finner du telefonnumrene nedenfor.

Verdensomfattende telefonliste

Telefonnumrene kan bli endret uten forvarsel. Du finner oppdaterte telefonnumre ved å gå til <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Land eller region	Telefonnummer
Afrika	Afrika: +44 (0)1475 555 055 Sør-Afrika: +27-11-3028888 og 0800110756 Sentral-Afrika: Kontakt nærmeste Business Partner
Argentina	0800-288-5366 (spansk)
Australia	131-426 (engelsk)
Østerrike	01-24592-5901 01-211-454-610 (tysk)

Land eller region	Telefonnummer
Belgia	02-210-9820 (nederlandsk) 02-210-9800 (fransk) Garantiservice og støtte: 02-225-3611
Bolivia	0800-0189 (spansk)
Brasil	Sao Paulo-region: (11) 3889-8986 Gratisnummer utenfor Sao Paulo-regionen: 0800-701-4815 (Brasiliansk portugisisk)
Canada	1-800-565-3344 (engelsk, fransk) I Toronto ringer du: 416-383-3344
Chile	1-230-020-1103 (spansk)
Kina	800-810-1818, linje 5070 8610-8498-1188, linje 5070 (mandarin)
Kina (Hongkong S.A.R.)	ThinkPad (direktelinje for tekniske spørsmål): 852-2516-3939 ThinkPad (servicesenter): 852-2825-6580 Mutlimedia - hjemme-PC: 800-938-228 (kantonesisk, engelsk og putonghua)
Colombia	01-800-952-0466 (spansk)
Costa Rica	0-800-011-1029 (gratisnummer) (spansk)
Kroatia	0800-0426
Kypros	+357-22-841100
Tsjekkia	+420-2-7213-1316
Danmark	4520-8200 garantiservice og støtte: 7010-5150 (dansk)
Den dominikanske republikk	1-866-434-2080 (gratisnummer) (spansk)
Ecuador	1-800-426911 (spansk)
El Salvador	800-6264 (spansk)
Estland	+386-61-1796-699
Finland	09-459-6960 garantiservice og støtte: +358-800-1-4260 (finsk)
Frankrike	0238-557-450 garantiservice og støtte: programvare 0810-631-020 maskinvare 0810-631-213 (fransk)
Tyskland	07032-15-49201 garantiservice og støtte: 01805-25-35-58 (tysk)
Hellas	+30-210-680-1700
Guatemala	1800-624-0051 (spansk)

Land eller region	Telefonnummer
Honduras	Tegucigalpa og San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (spansk)
Ungarn	+36-1-382-5720
India	1800-425-6666 Alternativt gratisnummer: +91-80-2678-8970 (engelsk)
Indonesia	800-140-3555 +62-21-251-2955 (engelsk, bahasa, indonesisk)
Irland	01-815-9202 garantiservice og støtte: 01-881-1444 (engelsk)
Israel	Givat Shmuel Service Center: 972-3-531-3900 Haifa Service Center: 972-4-849-4608
Italia	02-7031-6101 Garantiservice og støtte: 39-800-820094 (italiensk)
Japan	PC-produkter: Gratisnummer: 0120-20-5550 Internasjonalt: +81-46-266-4716 Begge numrene ovenfor besvares med en japansk talemelding. Hvis du ønsker engelsk, venter du til den japanske talemeldingen er ferdig, og deretter vil operatøren svare deg. Be om "English support please," og så vil samtalen bli overført til en engelskspråklig operatør. PC-programvare: 0120-558-695 Internasjonale samtaler: +81-44-200-8666 (japansk)
Korea	1588-5801 (koreansk)
Latvia	+386-61-1796-699
Litauen	+386-61-1796-699
Luxemburg	+352-298-977-5063 (fransk)
Malaysia	1800-88-8558 (engelsk, bahasa, melayu)
Malta	+356-23-4175
Mexico	01-800-123-1632 (spansk)
Midtøsten	+44 (0)1475-555-055
Nederland	+31-20-514-5770 (nederlandsk)
New Zealand	0800-733-222 (engelsk)
Nicaragua	001-800-220-1830 (spansk)

Land eller region	Telefonnummer
Norge	6681-1100 garantiservice og støtte: 8152-1550 (norsk)
Panama	206-6047 001-866-434-2080 (Lenovo Customer Support Center - gratisnummer) (spansk)
Peru	0-800-00-966 (spansk)
Filippinene	1800-1888-1426 (engelsk) +63-2-995-8420 (filippinsk)
Polen	+48-22-878-6999
Portugal	+351-21-892-7147 (portugisisk)
Romania	+4-021-224-4015
Russland	+7-495-940-2000 (russisk)
Singapore	1800-3172-888 (engelsk, bahasa, melayu)
Slovakia	+421-2-4954-1217
Slovenia	+386-1-4796-699
Spania	91-714-7983 0901-100-000 (spansk)
Sri Lanka	+94-11-2448-442 (engelsk)
Sverige	08-477-4420 garantiservice og støtte: 077-117-1040 (svensk)
Sveits	058-333-0900 garantiservice og støtte: 0800-55-54-54 (tysk, fransk, italiensk)
Taiwan	886-2-8723-9799 0800-000-700 (mandarin)
Thailand	1-800-299-229 (thai)
Tyrkia	00800-4463-2041 (tyrkisk)
Storbritannia	01475-555-055 garantiservice og støtte: 08705-500-900 (engelsk)
USA	1-800-426-7378 (engelsk)
Uruguay	000-411-005-6649 (spansk)
Venezuela	0-800-100-5722 (spansk)
Vietnam	For det nordlige området og Hanoi: 84-4-843-6675 For det sørlige området og Ho Chi Minh City: 84-8-829-5160 (engelsk, vietnamesisk)

Guarantee supplement for Mexico

This supplement is considered part of Lenovo's Statement of Limited Warranty and shall be effective solely and exclusively for products distributed and commercialized within Territory of the Mexican United States. In the event of a conflict, the terms of this supplement shall apply.

All software programs pre-loaded in the equipment shall only have a thirty-(30) day guarantee for installation defects from the date of purchase. Lenovo is not responsible for the information in such software programs and/or any additional software programs installed by you or installed after purchase of the product.

Services not chargeable to the guarantee shall be charged to the final user, prior an authorization.

In the event that warranty repair is required please call the Customer Support Center at 001-866-434-2080, where you will be directed to the nearest Authorized Service Center. Should no Authorized Service Center exist in your city, location or within 70 kilometers of your city or location, the guarantee includes any reasonable delivery charges related to the transportation of the product to our nearest Authorized Service Center. Please call the nearest Authorized Service Center to obtain the necessary approvals or information concerning the shipment of the product and the shipment address.

To obtain a list of Authorized Service Centers, please visit:
http://www.pc.ibm.com/la/centros_de_servicio/servicio_mexico/servicio_mexico.html

Manufactured by:
SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Marketing by:
Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

Delenummer: 42T7644

(1P) P/N: 42T7644

